

## Zmluva o dielo č.0256/TTSK/2024

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení so zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

**Objednávateľ:** Trnavský samosprávny kraj  
Zastúpený: Mgr. Jozef Viskupič - predseda TTSK  
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
IČO: 37836901  
DIČ: 2021628367  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo bežného účtu IBAN: SK18 8180 0000 0070 0050 1106

ďalej len „Objednávateľ“

a

**Zhotoviteľ:** Slovenský cykloklub  
Zastúpený: Michal Hlatký – predseda Slovenského cykloklubu  
Sídlo: Námestie Slobody 1716/6, 921 01 Piešťany  
IČO: 34009388  
DIČ: 20211001422  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo bežného účtu (IBAN): SK13 0200 0000 0013 7771 8455  
Zapísaný v VVS/1-900/90 – 9748 – Ministerstvo vnútra SR

ďalej len „Zhotoviteľ“

ďalej spoločne „zmluvné strany“ a jednotlivo „zmluvná strana“

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov s názvom: „*Rekognoskácia a povolenie nových cykloturistických trás a obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028*“.

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o dielo (ďalej len „zmluva“) zrealizovať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa zákazku: „**Rekognoskácia a povolenie nových a obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028**“ (ďalej aj ako „predmet zmluvy“).
2. Realizácia predmetu zmluvy pozostáva z nasledovných plnení častí:
  - 2.1 - Rekognoskácia a povolenie nových cykloturistických trás v nasledovnom rozsahu:

- GPS mapovanie a rekognoskácia nových cykloturistických trás v celkovej dĺžke 135,5 km,
- Spracovanie zjednodušených projektových dokumentácií na nové cyklotrasy s výpisom navrhovaných prvkov novej cykloturistickej infraštruktúry v súlade s STN 01 8028, SHP dáta, textácie, administratívne a režijné náklady
- Povoľovacie konanie k jednotlivým zrekognoskovaným novým cykloturistickým trasám vrátane zabezpečenia súhlasu vlastníkov dotknutých pozemkov s bezodplatným užívaním pozemkov pre dané účely v listinnej podobe.

2.2 - Obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028 v nasledovnom rozsahu:

2.2.1. Realizácia obnovy značenia a osádzania prvkov na existujúcich cykloturistických trasách v celkovej dĺžke 153km ktoré bude pozostávať z:

- Mapovanie a obhliadka cykloturistických trás
- Vyhotovenie prvkov poškodeného značenia a obnova poškodených prvkov doplnkovej cykloturistickej infraštruktúry v zmysle STN 01 8028
- Osádzanie prvkov cykloturistického značenia
- Maľované značenie cykloturistických trás
- Úprava terénu v okolí cyklosmerovníkov

2.2.2. Spracovanie všetkých zrealizovaných prác v elektronickej forme ktoré budú obsahovať:

Textovú, vizuálnu a elektronickú aktualizáciu existujúcich trás, vrátane zmien a doplnkov k existujúcim trasám, doplnenie a aktualizáciu inštalovanej doplnkovej infraštruktúry.

Podrobný rozsah, obsah a forma spracovania predmetu zmluvy je špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy Opis predmetu zmluvy a technické zadanie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

3. Zhotoviteľ je povinný vyžiadať si od Objednávateľa všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s plnením predmetu zmluvy a ktoré má Objednávateľ k dispozícii. Objednávateľ je povinný jemu dostupné informácie poskytnúť.
4. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne splnený predmet zmluvy, resp. jednotlivé časti plnenia prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

## Článok 2

### Termíny a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet zmluvy: **do 200 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**
2. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy v zmysle čl. 1 tejto zmluvy sa uskutoční postupne po jednotlivých častiach uvedených v článku 1, ods.2 tejto zmluvy na základe protokolov o odovzdaní a prevzatí čiastkových plnení (ďalej len „protokol“), podpísaných oboma zmluvnými stranami. Každý protokol Zhotoviteľ vyhotoví v štyroch origináloch a bude obsahovať minimálne údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, preberaný predmet plnenia, pričom protokol musí jasne preukázať, že daná časť predmetu zmluvy bola zrealizovaná podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Tri originály protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa.

Za Objednávateľa predmet zmluvy skontroluje, prevezme a príslušný protokol podpíše:

Miloslav Drgoň, Referát cyklotopravy, email: [drgon.miloslav@trnava-vuc.sk](mailto:drgon.miloslav@trnava-vuc.sk)

3. Predmet tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním predmetu zmluvy v celom rozsahu v zmysle čl. 1. tejto zmluvy Objednávateľovi
4. Ak pri preberaní predmetu zmluvy resp. jednotlivjej časti Objednávateľ zistí, že plnenie má vady, predmet zmluvy resp. danú časť neprevezme a spíše so Zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť zabezpečiť odstránenie zistených väd bezodkladne najneskôr v termíne určenom v zápise a odovzdať Objednávateľovi riadne splnený predmet zmluvy resp. jeho príslušnú časť.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vplyvom vis major dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávateľovi vznik tejto okolností, majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.

### Článok 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, najmä STN 01 8028, touto zmluvou, s výzvou na predloženie ponuky v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa pri plnení predmetu tejto zmluvy zaväzuje chrániť záujmy Objednávateľa a informovať Objednávateľa o skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
3. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplynú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
4. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 a prílohy č. 1 tejto zmluvy je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k ich poskytnutiu potrebné.
6. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa a zaväzuje sa vykonávať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou, v záujme a v prospech Objednávateľa.
7. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ zabezpečí splnenie svojich záväzkov podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

### Článok 4

#### Cena a platobné podmienky

1. Celková cena za predmet zmluvy bola medzi zmluvnými stranami stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:

Cena bez DPH:	42 800,00 €
DPH 20%:	8 560,00 €

Cena s DPH: 51 360,00 €

Uvedená cena celkom s DPH je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

2. Celková cena pozostáva z cien za jednotlivé časti plnenia podľa čl. 1 bod 2 tejto zmluvy nasledovne:

2.1 Cena za plnenie podľa čl. I bod 2.1 *Rekognoskácia, mapovanie, spracovanie zjednodušených dokumentácií k jednotlivým cykloturistickým trasám, povoloacie konanie*

je vo výške 8500,00 € bez DPH, DPH 20% 1700,00 €, cena s DPH 10 200,00 €.

2.2.1. Cena za plnenie podľa čl. I bod 2.2.1 *Realizácia obnovy značenia a osádzania prvkov*

je vo výške 30 700,00 € bez DPH, DPH 20% 6 140,00 €, cena s DPH 36 840,00 €.

2.2.2. Cena za plnenie podľa čl. I bod 2.2.2 *Spracovanie všetkých zrealizovaných prác v elektronickej forme*

je vo výške 3 600,00 € bez DPH, DPH 20% 720,00 €, cena s DPH 4 320,00 €.

3. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade predmetu zmluvy na základe čiastkových faktúr, ktoré Zhotoviteľ vystaví po zrealizovaní a protokolárnom odovzdaní ucelenej etapy podľa čl.1 bod 2 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru za danú časť predmetu zmluvy po odovzdaní a prevzatí danej časti plnenia na základe protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami v zmysle čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy, pričom tento protokol bude prílohou faktúry.
4. Lehota splatnosti každej faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom Objednávateľovi na emailovú adresu: faktury@trnava-vuc.sk.
5. Objednávateľ uhradí cenu za riadne splnený predmet zmluvy resp. jeho časť, prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov a bude obsahovať názov zákazky: „**Rekognoskácia a povolenie nových cykloturistických trás a obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028**“ ako i označenie príslušnej časti plnenia.
7. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že v prípade zistenia vady plnenia a jej uplatnenia u Zhotoviteľa pred úhradou faktúry v zmysle predchádzajúcich ustanovení, lehota splatnosti faktúry sa prerušuje a Zhotoviteľ vystaví novú faktúru až po protokolárnom odovzdaní plnenia bez väd a nedorobkov.

## Článok 5

### Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa

- Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov a spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy a ktoré má Objednávateľ k dispozícii.
- Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce

z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:

*Miloslav Drgoň, telefonický kontakt: 033 /5559665 email: [drgon.miloslav@tmava-vuc.sk](mailto:drgon.miloslav@tmava-vuc.sk)*

Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa:

*Michal Hlatký, predseda, telefonický kontakt: 0903 996 977, email: [predseda@cykloklub.sk](mailto:predseda@cykloklub.sk)*

3. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave plnenia jednotlivých častí predmetu zmluvy na kontrolných poradiach, ktoré bude Zhotoviteľ organizovať podľa potreby – v úvode, v priebehu prác, v závere prác, prípadne podľa potreby. Záznamy bude spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa odsúhlasiť.

## Článok 6

### Subdodávatelia a register partnerov verejného sektora

1. Zhotoviteľ môže na vykonanie diela využiť subdodávateľov, pričom však zodpovedá voči Objednávateľovi ako keby dielo vykonával sám, na svoju zodpovednosť, v dohodnutom čase a v dohodnutej kvalite a súčasne Zhotoviteľ nesmie zadať vyhotovenie celého diela len jednému subdodávateľovi.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že ak bude pri plnení predmetu podľa tejto zmluvy spolupracovať s tretími osobami, bude postupovať v súlade s ustanovením § 41 zákona o verejnom obstarávaní a s pravidlami pre zmenu subdodávateľa uvedenými v tomto článku zmluvy.
3. V prípade, že má Zhotoviteľ v čase uzavretia tejto zmluvy uzavretú subdodávateľskú zmluvu/zmluvy so subdodávateľom/subdodávateľmi, ktorí sa budú podieľať na vykonávaní predmetu tejto zmluvy, je povinný pri podpise tejto zmluvy písomne uviesť v Prílohe č. 3. „Zoznam subdodávateľov“ (ďalej ako „Príloha č. 3“) údaje o subdodávateľovi/subdodávateľoch v rozsahu podľa ustanovenia § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní: (i) meno a priezvisko alebo obchodné meno, resp. názov, (ii) adresa pobytu alebo sídlo, (iii) IČO alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené IČO, (iv) podiel plnenia zo zmluvy v % vyjadrení a predmet subdodávok (stručný popis plnenia zmluvy, ktoré bude predmetom subdodávky), ako aj údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. Príloha č. 3 je v takom prípade neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti, týkajúce sa osobného postavenia ako bolo zadefinované v súťažných podkladoch a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť.
5. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania zmluvy žiadať Zhotoviteľa o okamžitú výmenu ktoréhokoľvek z jeho subdodávateľov, ak sa preukáže, že subdodávateľ postupuje tak, že sa dielo alebo jeho časť vykonáva v rozpore s podmienkami tejto zmluvy. V prípade podľa predchádzajúcej vety má Zhotoviteľ povinnosť vymeniť subdodávateľa a oznámiť jeho identifikáciu Objednávateľovi do 5 (piatich pracovných dní) odo dňa, kedy ho o výmenu Objednávateľ požiadal.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to do piatich pracovných dní odo dňa, kedy sa Zhotoviteľ dozvedel o tejto zmene.
7. K zmene subdodávateľa môže dôjsť len po odsúhlasení Objednávateľom na základe aktualizovania Prílohy č. 3 dodatkom k zmluve a postupom upraveným v tomto článku zmluvy. Zhotoviteľ je povinný najneskôr 15 pracovných dní pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom má nastať zmena subdodávateľa, písomne oznámiť Objednávateľovi zámer zmeny subdodávateľa s uvedením identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa, percentuálny podiel subdodávky vo vzťahu k zmluve, predmet subdodávky a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu ako sú údaje uvedené v ods. 3 tohto článku (aktualizovaný zoznam subdodávateľov).
8. V prípade zmeny subdodávateľa alebo doplnenia ďalšieho subdodávateľa počas trvania zmluvy, musí subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu alebo doplnenie týka, spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia ako bolo zadefinované v súťažných podkladoch a zároveň nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní. Oprávnenie dodávať tovar / poskytovať

službu / realizovať práce sa preukazuje vo vzťahu k tej časti k predmetu zmluvy, ktorý má subdodávateľ plniť. Splnenie osobného postavenia nový subdodávateľ preukáže predložením relevantných dokladov. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Zhotoviteľ Objednávateľovi spolu s oznámením o zmene subdodávateľa predloží doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní od subdodávateľa a to v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov. Náklady spojené so zabezpečením týchto dokladov znáša Zhotoviteľ bez nároku na ich úhradu objednávatelom.

9. V prípade, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti podľa § 41 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, Objednávateľ ho schváli.
10. V prípade, že navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa § 41 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, Objednávateľ písomne požiada Zhotoviteľa o jeho nahradenie. Zhotoviteľ doručí návrh nového subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o jeho nahradenie, ak Objednávateľ neurčí dlhšiu lehotu.
11. V prípade, že Zhotoviteľ nedoručí návrh nového subdodávateľa v lehote podľa predchádzajúceho odseku tohto článku tejto zmluvy, bude toto Objednávateľ považovať za podstatné porušenie zmluvy, v dôsledku ktorého vzniká Objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu podľa čl. 9 ods. 3 ako i právo odstúpiť od tejto zmluvy.
12. Ak je to relevantné, Zhotoviteľ, jeho subdodávateľa v zmysle ustanovenia § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní a subdodávateľa podľa ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a) siedmy bod zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov musia byť zapísaní do registra partnerov verejného sektora, a to počas celej doby trvania tejto zmluvy. U subdodávateľov táto povinnosť platí len vtedy, ak subdodávateľa majú povinnosť byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „zákon č. 315/2016 Z. z.“). Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy, v dôsledku ktorého vzniká Objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu podľa čl. 9 ods. 3 a súčasne právo na odstúpenie od tejto Zmluvy.
13. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby subdodávateľa, ktorým vznikla povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora, mali riadne splnené povinnosti ohľadom zápisu do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z.
14. Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť údajov zapísaných v registri partnerov verejného sektora, identifikáciu konečného užívateľa výhod a overovanie identifikácie konečného užívateľa výhod v zmysle ustanovenia § 11 zákona č. 315/2016 Z. z. Kým nie je v registri konečných užívateľov výhod zapísané overenie identifikácie konečného užívateľa výhod v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, Objednávateľ nie je povinný plniť zo Zmluvy a nedostane sa pritom do omeškania. Dôvodom na odstúpenie od tejto Zmluvy je právoplatné rozhodnutie o pokute z dôvodov podľa ustanovenia § 13 ods. 2 (výmaz z registra partnerov verejného sektora), ako aj akékoľvek porušenie povinností ustanovených zákonom č. 315/2016 Z. z. Právo odstúpiť od tejto Zmluvy vzniká Objednávateľovi aj vtedy, ak Zhotoviteľ je viac ako 30 dní v omeškaní so splnením povinností podľa ustanovenia § 10 ods. 2 tretej vety zákona č. 315/2016 Z. z. Kým Zhotoviteľ nesplní svoje povinnosti podľa zákona č. 315/2016 Z. z., Objednávateľ nie je povinný plniť z tejto Zmluvy a nedostane sa pritom do omeškania.

## Článok 7

### Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy a že po dobu stanovenú v odseku 2. tohto článku zmluvy bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve a bude spôsobilý k použitiu na dohodnutý účel.
2. Záručná doba na predmet zmluvy je dva roky a začína plynúť odo dňa protokolárneho odovzdania celého predmetu zmluvy bez vád Objednávateľovi a neplynie v čase odstraňovania vád zo strany Zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použití trval.

4. Pre prípad vady plnenia dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vady plnenia.
5. Prípadnú reklamáciu vady plnenia je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme u Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu odstrániť v lehote do 15 pracovných dní od jej uplatnenia Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne vzhľadom na rozsah zistenej vady. K reklamáci sa zhotoví písomný zápis potvrdený oboma zmluvnými stranami.
6. V prípade, že vady plnenia nemožno odstrániť alebo ich Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote, má Objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť, pričom Zhotoviteľ je tiež oprávnený odstúpiť od zmluvy len vo vzťahu k vadnej časti plnenia. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote vady plnenia je Objednávateľ tiež oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady Zhotoviteľa.
7. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi alebo tretej osobe v dôsledku porušenia jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v dôsledku porušenia všeobecne záväzných predpisov Zhotoviteľom.

### Článok 8

#### Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k jednotlivým predmetom odovzdaným v rámci plnenia predmetu zmluvy prechádza na Objednávateľa protokolárnym prevzatím príslušnej časti predmetu zmluvy.
2. Vo vzťahu k časti predmetu zmluvy uvedenej v čl. 1 ods. 2 bod 2.1 a 2.2 tejto zmluvy ako i akémukoľvek čiastkovému plneniu, ktoré by malo charakter diela v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení, Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu, najmä na zverejnenie diela, jeho rozširovanie, príp. jeho ďalšie spracovanie. Objednávateľ je v rovnakom rozsahu oprávnený udeliť tretej osobe sublicenciu na použité diela. Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne, na neobmedzený čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

### Článok 9

#### Sankcie a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá predmet zmluvy v termíne podľa čl. 2 ods. 1 zmluvy, má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 1 % zo zmluvnej ceny diela s DPH za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
3. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd diela podľa článku 7 ods. 5 tejto zmluvy alebo poruší povinnosti vyplývajúce mu z čl. 6 ods. 11 a ods. 12 tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 eur za každý deň omeškania.
4. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou.
5. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

Článok 10  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými očíslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 - Cenová ponuka Zhotoviteľa  
Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov
4. Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Piešťanoch, dňa: 14.08.2024

V Trnave, dňa: 13.08.2024

Za Zhotoviteľa :

Za Objednávateľa :

v.r.

v.r.

---

Michal Hlatký  
predseda Slovenského cykloklubu

---

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda TTSK



**Príloha č.1****Opis predmetu zmluvy a technické zadanie:**

Názov zákazky: **„Rekognoskácia a povolenie nových a obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028“.**

Predmetom zákazky je:

**Časť A Rekognoskácia a povolenie nových cykloturistických trás**

Rekognoskácia a povolenie nových cykloturistických trás podľa zoznamu č.1 - Návrh nových cykloturistických trás, pozostáva z rekognoskácie, mapovania, spracovania zjednodušených dokumentácií k jednotlivým cykloturistickým trasám a povoľovacie konanie k navrhovaným trasám.

Rozsah prác zahŕňa:

- GPS mapovanie (na CD/ USB nosiči) a rekognoskácia nových cykloturistických trás v celkovej dĺžke 135,5 km,
- Spracovanie zjednodušených projektových dokumentácií na jednotlivé nové cyklotrasy s výpisom navrhovaných prvkov novej cykloturistickej infraštruktúry podľa podrobnej technickej špecifikácie pre navrhované prvky cykloturistického značenia definovaných v STN 01 8028 „Cykloturistické značenie“, SHP dáta, textácie, administratívne a režijné náklady (na CD/ USB nosiči),
- Povoľovacie konanie k jednotlivým zrekognoskovaným novým cykloturistickým trasám, vrátane zabezpečenia súhlasu vlastníkov dotknutých pozemkov s bezodplatným užívaním pozemkov pre dané účely – v listinnej podobe.

**Zoznam č.1 – Návrh nových cykloturistických trás:**

<b>Priebeh trasy</b>	<b>Dĺžka trasy</b>
Matúškovo - Horné Saliby - Dolné Saliby	14 km
Veľká Mača - Galanta	7 km
Sereď, Nový Majer - Veľká Mača - Malá Mača	10,5 km
Trnava - Dolné Lovčice - Siladice	15 km
Jalšové - Hrebeň Inovca	5 km
Jablonica - Cerová	6 km
Jablonica - Hradište pod Vrátnom	6 km
Hradište pod Vrátnom - Rehuš	5,5 km
Hradište pod Vrátnom - Brezová pod Bradlom	3,5 km
Alternatívne vedenie Záhorkej CM (Petrova Ves - Šaštín)	22 km
Alternatívne vedenie Záhorkej CM (Holíč)	5 km
Smrdáky - Zámčisko	5,5 km
Zmeny trasovania v Senici	15 km
Kopčany - Holíč	10 km
Gbely - Adamov	5,5 km
<b>SPOLU</b>	<b>135,5 km</b>

## **Časť B      Obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028.**

### **Obnova značenia existujúcich cykloturistických trás pozostáva z nasledovných činností :**

1. Realizácia obnovy značenia a osádzania prvkov na trasách podľa zoznamu č.2 - Cykloturistické trasy pre obnovu cykloturistického značenia v zmysle STN 01 8028 bude obsahovať:

- Mapovanie a obhliadku cykloturistických trás
- Vyhodenie prvkov poškodeného značenia a obnovu poškodených prvkov doplnkovej cykloturistickej infraštruktúry na trasách v zmysle STN 01 8028
- Osádzanie prvkov cykloturistického značenia na trasách
- Maľované značenie cykloturistických trás
- Úprava terénu v okolí cyklosmerovníkov

2. Spracovanie všetkých zrealizovaných prác v elektronickej forme na CD/USB nosiči, v zmysle technických požiadaviek pre vecnú náplň textovej, vizuálnej a elektronickej aktualizácie, ktoré budú obsahovať:

Textovú, vizuálnu a elektronickú aktualizáciu existujúcich trás, vrátane zmien a doplnkov na trasách, doplnenie a aktualizácia inštalovanej doplnkovej infraštruktúry

### **Zoznam č.2 - Cykloturistické trasy pre obnovu cykloturistického značenia v zmysle STN 01 8028:**

<b>Farba trasy</b>	<b>Číslo trasy</b>	<b>Trasa</b>	<b>Dĺžka trasy (km)</b>
modrá	2003	Senica - Studienka	30,5
modrá	2203	Chtelnica - Dobrá Voda - Horáreň Suchánka - Prekážka	29,0
zelená	5201	Lakšárska Nová Ves - Šaštín-Stráže	15,0
zelená	5216	Jablonica - Pod Chripcom	9,0
žltá	8204	Šaštín Stráže - Tomky - Hrabovec	12,2
žltá	8207	Kalaštov – Šajdíkové Humence – Smrdáky – Rybky	14,7
žltá	8211	Kátlovce - Brezová pod Bradlom	21,0
žltá	8212	Buková - Cerová	7,7
žltá	8241	Bojková - Rozbehy	3,9
		Rezerva	10,0
		<b>Spolu</b>	<b>153,0</b>

### **Technické požiadavky pre vecnú náplň textovej, vizuálnej a elektronickej aktualizácie:**

- Každá cykloturistická trasa bude popísaná textovo, budú k nej uvedené technické parametre, budú k nej pripojené ilustračné fotografie, profil trasy a záznam z GPS merania v teréne.
- Technické parametre textovej časti: stručný popis každej cykloturistickej trasy, povinné parametre – názov trasy, evidenčné číslo trasy, farba trasy, správca trasy, určenie (cestná, MTB), dĺžka trasy, prevýšenie trasy v oboch smeroch, náročnosť trasy.

- Technické požiadavky na obrázkovú časť: ku každej trase podľa dĺžky min. 2 - 5 fotografií, farebné, formát \*.jpg, profil cykloturistickej trasy vygenerovaný z GPS merania v smere textového popisu trasy.
- Technické požiadavky na GPS merania v teréne: vysoká presnosť ( $\pm$  2-4 m), pri meraní sekundové snímanie signálu, výsledný formát vo formáte \*.shp

## **Podrobná technická špecifikácia pre navrhované prvky cykloturistickeho značenia v zmysle novelizovanej STN 01 8028 „Cykloturisticke značenie“**

Všetky prvky cykloturistickeho značenia musia byť v súlade s novelizovanou STN 01 8028 Cykloturisticke značenie. Na všetkých prvkoch musí byť uvedený správca a evidenčné číslo cykloturistickej trasy.

Bezúdržbový cykloturistický smerovník – podľa STN celková dĺžka 3500 mm, tak aby po osadení bol 2700 mm nad zemou, priemer 60 mm, pozinkovaná trubka, povrchová úprava – žltlooranžový trvácny plast odolný pre upínanie nerezových pásov, môže sa použiť i podzemná konzola.

Veľká cyklosmerovka cykloturistickej trasy (set) B.2 rozmer podľa STN 450 x 140 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, všetky hrany oblé, textácia v zmysle STN 1 – 2 cieľ, správca trasy, evidenčné číslo, náročnosť trasy, grafické spracovanie podľa STN, UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Malá cyklosmerovka cykloturistickej trasy (set) B.7 rozmer podľa STN 200 x 100 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, všetky hrany oblé, správca trasy, evidenčné číslo, náročnosť trasy, grafické spracovanie podľa STN, UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Obrázková cyklosmerovka (set) B.9 rozmer podľa STN 450 x 140 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, všetky hrany oblé, grafické spracovanie podľa STN (1-3 fotografie jedného cieľa), UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Veľká emblémová cyklotabuľka B.11 rozmer podľa STN 360 x 155 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, grafické spracovanie podľa STN (cyklista, názov trasy, grafické stvárnenie pamiatok na trase), UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Malá emblémová cyklotabuľka B.12 rozmer podľa STN 200 x 155 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, grafické spracovanie podľa STN (logo, obrázky, piktogram, názov trasy, názov MTB Bike Parku), UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Tabuľka miestneho názvu B.13 rozmer podľa STN 360 x 140 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, grafické spracovanie podľa STN, názov stanoviska, nadmorská výška stanoviska, správca trasy, GPS súradnice trasy, možný QR kód, UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Donorská cyklotabuľka B.14 rozmer podľa STN 360 x 140 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, grafické spracovanie podľa STN, textové a grafické spracovanie povinnej publicity a podpory donorov, UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Doplnková cyklotabuľka B.15 rozmer podľa STN 360 x 140 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, grafické spracovanie podľa STN, UV lamino, pozinkovaný držiak, upínanie nerezové S-pásy.

Významová doplnková cyklotabuľka B.16.1 – B.16.8 rozmer podľa STN 310 x 470 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, zaoblené rohy, grafické spracovanie podľa STN, evidenčné číslo, UV lamino, 2 pozinkované držiaky, upínanie nerezové S-pásy.

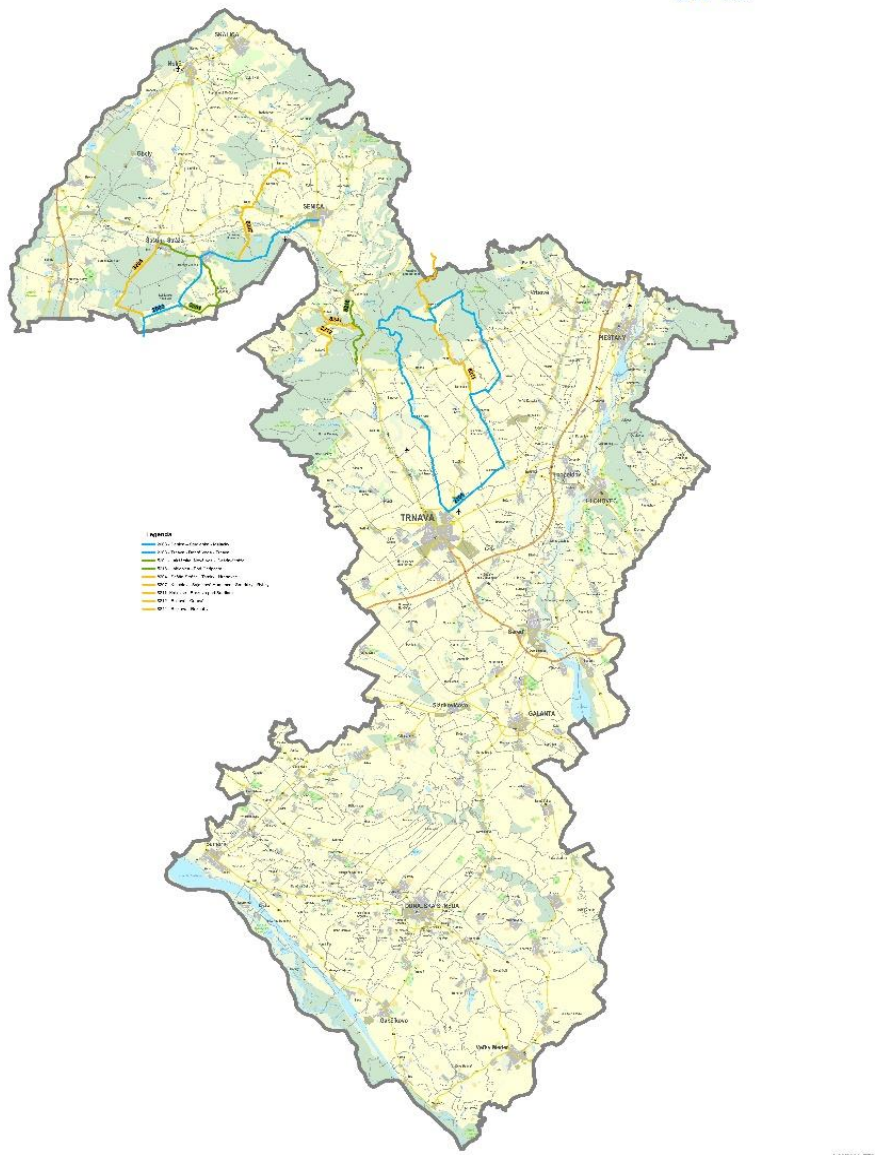
Informačná doplnková cyklotabuľka B.17 rozmer podľa STN 310 x 470 mm, konštrukčný materiál Gudbond hrúbky 4 mm, zaoblené rohy, grafické spracovanie podľa STN, umiestnenie textov podľa

konkrétnych pravidiel príslušnej trasy, evidenčné číslo, UV lamino, 2 pozinkované držiaky, upínanie nerezové S-pásky.

Maľované značenie cykloturistickej trasy, maľované značenie náučnej cykloturistickej trasy - rozmer podľa STN 125 x 125 mm, hustota podľa normy (prípadne metodiky SCK), doplnenie plechovými a samolepiacimi značkami a šípkami z pozinkovaného plechu, UV lamino, rozlišuje sa maľovanie cestnej cykloturistickej trasy a MTB cykloturistickej trasy.

Záruka na prvky cykloturistickeho značenia – 3 roky s výnimkou vandalského a živelného poškodenia. Pri existujúcej cykloturistickej trase podľa novelizovanej STN je potrebná jeho maľovaná obnova v trojročnom cykle.

**TT** TRNAVSKÝ  
**SK** SAMOSPRÁVNÝ  
KRAJ



## Príloha č.2 Cenová ponuka zhotoviteľa

### NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIA

Predmet obstarávania: **Rekognoskácia a povolenie nových cykloturistických trás a obnova značenia existujúcich cykloturistických trás v Trnavskom kraji v zmysle STN 01 8028**

Identifikačné údaje uchádzača:

Názov: Slovenský cykloklub  
Adresa: Námestie Slobody 1716/6, 921 01 Piešťany  
IČO: 34009388  
Telefón: 0903 996 977  
E-mail: predseda@cykloklub.sk

Názov položky predmetu zákazky	Cena bez DPH v Eur	DPH v Eur	Cena s DPH v Eur
Cena za plnenie podľa čl. I bod 2.1 Zmluvy o dielo: Rekognoskácia, mapovanie, spracovanie zjednodušených dokumentácií k jednotlivým novým cykloturistickým trasám, povoľovacie konanie	8 500,00 €	1 700,00 €	<b>10 200,00 €</b>
Cena za plnenie podľa čl. I bod 2.2.1 Zmluvy o dielo: Realizácia obnovy značenia a osádzania prvkov	30 700,00 €	6 140,00 €	<b>36 840,00 €</b>
Cena za plnenie podľa čl. I bod 2.2.2 Zmluvy o dielo: Spracovanie zrealizovaných prác v elektronickej forme	3 600,00 €	720,00 €	<b>4 320,00 €</b>
<b>Cena za celý predmet zákazky</b>	<b>42 800,00 €</b>	<b>8 560,00 €</b>	<b>51 360,00 €</b>

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie to v ponuke.

**Som/nie som\*** platcom DPH \*nehodiace sa prečiarknite

Týmto potvrdzujem, že nami ponúkaná služba a cena obsahuje všetky náklady spojené s poskytnutím služby v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky.



SLOVENSKÝ CYKLOKLUB  
Námestie Slobody 1716/6  
921 01 Piešťany  
IČO: 34009388  
IČ DPH: SK2021001422  
www.cykloklub.sk

V Piešťanoch, dňa 30. 6. 2024

podpis a pečiatka uchádzača  
(v súlade so zápisom v obchodnom registri,  
resp. v živnostenskom registri)

**Príloha č.3 Zoznam subdodávateľov**